



Distr.: Limited
5 November 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورات من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين

غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 15(ب) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة ببناء القدرات

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

توصية من الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دوراتها من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين، بمشروع المقرر التالي لينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف ويعتمده في دورته السادسة عشرة:

مشروع المقرر -/م أ-16

الاستعراض الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى المقررات 3/م أ-7، و3/م أ-10، و30/م أ-1، و11/م أ-8، و4/م أ-13،

وإذ يسلّم بأن بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية أمر أساسي لتمكينها من تنفيذ التزاماتها بموجب بروتوكول كيوتو تنفيذاً فعالاً،

1- يسلّم بما يلي:

(أ) أن تقدماً كبيراً قد أُحرز في بناء قدرة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على التخفيف من آثار تغير المناخ، وأن بعض البلدان المتلقية للمساعدة بدأت تنقل إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية خبراتها ومعارفها ودروسها المستفادة في مجال بناء القدرات،



الرجاء إعادة الاستعمال

- (ب) أن الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية ومرفق البيئة العالمية، في إطار ولايته، قدما ما يكفي من الموارد والمساعدة لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المنصوص عليه في المقرر 3/م أ-7 والمعاد تأكيده في المقرر 30/م أ-1؛
- (ج) أن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية تلقت الدعم أيضاً من المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمؤسسات المالية الدولية؛
- (د) أن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والتي تتلقى الدعم حالياً تحتاج، على الرغم من التقدم المحرز، إلى مزيد من بناء القدرات، لا سيما لكي تقوم بانتظام بتحديث وتنفيذ أهدافها في مجال خفض الانبعاثات ولكي تقوم بوضع وتنفيذ استراتيجيات إنمائية وطنية منخفضة الانبعاثات طويلة الأجل تتسق مع أولوياتها الوطنية؛
- 2- يؤكد من جديد أن نطاق الاحتياجات المحددة في إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المنصوص عليه في المقرر 3/م أ-7 و30/م أ-1 لا يزال هو والعوامل الرئيسية المحددة في المقرر 3/م أ-10 يحظيان بالأهمية ويشكلان الأساس الداعم والدليل المرشد لأنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛
- 3- يشجع مشاركة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في المناقشات المقبلة المقرر عقدها في منتدى ديربان، حسب الاقتضاء، لاستكشاف السبل الممكنة لتعزيز بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من خلال تبادل الأمثلة المتعلقة بأفضل الممارسات والدروس المستفادة؛
- 4- يدعو الأطراف إلى تعزيز الإبلاغ عن أفضل الممارسات المتصلة ببناء القدرات في بلاغاتها الوطنية وتقاريرها التي تقدم كل سنتين ومساهماتها وغير ذلك من الوثائق ذات الصلة بغية النهوض بالتعلم وتوسيع نطاق أثر أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛
- 5- يدعو أيضاً الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية وغيرها ممن يستطيع من الأطراف، ومرفق البيئة العالمية، والوكالات المتعددة الأطراف والثنائية، والمنظمات الدولية، والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، والمؤسسات المالية الدولية، والقطاع الخاص، أو أي ترتيبات أخرى، حسبما هو مناسب وفي حدود ولاياتها، إلى مواصلة تقديم الدعم لأنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛
- 6- يدعو كذلك الأطراف والمؤسسات ذات الصلة إلى تقديم معلومات عن أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية إلى الأمانة لكي تدرجها في بوابة بناء القدرات⁽¹⁾؛
- 7- يقرر اختتام الاستعراض الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ويطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تبدأ، في دورتها الرابعة والستين (2026)، الاستعراض السادس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لكي يختتمه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الحادية والعشرين (2026)؛
- 8- يطلب إلى الأمانة أن تعد تقريراً تولىفياً عن تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لدعم الاستعراض السادس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الرابعة والستين.

(1) <https://unfccc.int/topics/capacity-building/workstreams/capacity-building-portal>